



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන වන්නාවූ හෝ හොරවූවන් සොයාගැනීමට පුළුවන වන්නාවූ හෝ දන්වන කාරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරයා නිසි කාර්යයට හැකිදෙනට යෙදෙනවා ඇත. එම හොර වූවන් සමඟ වෙන කිසි සම්පතකුනෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක්ට යෙදෙනවා ඇත. සැකවීම් හිරිකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී හිරවෙලීමට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ඉන්දියානු පිපිණි අල්ලාගැනීමට පුළුවන වන්නාවූ හෝ හොරවූවන් සොයාගැනීමට පුළුවන වන්නාවූ හෝ දන්වන කාරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරයා නිසි කාර්යයට හැකිදෙනට යෙදෙනවා ඇත. එම හොර වූවන් සමඟ වෙන කිසි සම්පතකුනෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක්ට යෙදෙනවා ඇත. සැකවීම් හිරිකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී හිරවෙලීමට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

## ACCUSED PERSONS WANTED

**A MPALAVY**; charged with mischief and causing hurt at Mannar on November 21, 1903; is a Tamil of the Vellala caste; occupation, cooly; age, 28 years; height, 4 ft. 6 in.; make, well built; complexion, brown; nose, pointed; teeth, regular; eyes, round and hazel; hair, tied in a kudimbi; beard and moustaches, shaved; birthplace, Analativo in Jaffna; general residence, Mannar town; haunts Arippu; is single; is well known to Adigars of Mannar District. The Police Magistrate of Mannar has issued warrant No. 2,252 for his arrest.

**RANHOTIPEDIGE BRAMPIA**; charged with theft at Akaragama in Negombo District on December 24, 1903; is a Sinhalese of the Paduwa caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 20 years; height, about 5 ft.; make, spare; complexion, brown; nose, pointed; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, long, and tied in a knot; wears slight beard; birthplace, Akaragama in Negombo District; general residence, Akaragama; is single; father, Dinga; mother, Halmale; brothers, Ranga and Savana; sisters, Kirimale, Issa, and Lianchi of Akaragama; is well known to Police Vidanes of Godigomuwa and Akaragama. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 33,423 for his arrest.

**MARTHEY**; charged with voluntarily causing grievous hurt at Mocha estate, Hatton, on January 29, 1904; is a Tamil of the Paraya caste; religion Hindu; occupation, cooly; age, 26 years; height, 5 ft. 4 in.; make, well built; complexion, dark brown; teeth, well set; hair, black, and tied in a kudimbi; wears slight beard and moustaches; birthplace, Trulpakkam Sithamgilla in Arkot; general residence, Mocha estate; haunts Maskeliya, Hatton, Dikoya, and Gampola; is married; brother, Muttusamy of Gonagala estate, Dikoya; is well known to P. B. Bandaranayake of Mocha estate, P. C. 455 M. D. H. Perera, P. C. 787 M. P. Abdul, and P. C. 1,353 Punchi Banda of Maskeliya. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 40,397 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### STOLEN.

ON January 9, 1904, from the owner's garden at Urugasmanhandiya: a white bull, aged about 4 years, branded ස. ඩ. ස. on the left and "B 3" on the right. Owner, Wijemunie Siddoris de Silva Gunesekera of Urugasmanhandiya, Galle.

On January 16, 1904, from Uragaha: a white cow, aged 5 years, branded ස. ඩ. on the left and "B 3" on the right. Owner, Helembage Cornelis Appu, Uragaha, Galle.

On January 20, 1904, from a garden at Obadawatta in Bentota-Walallawiti korale: a red cow with white spots on forehead and belly, legs white, aged 6 years, branded ඉ. ආ. on the left and "B 1" on the right, tail white. Owner, Subasinha Arachchige Omaris of Angagoda, Galle.

On January 20, 1904, from the owner's garden at Obadawatta in Bentota-Walallawiti korale: a reddish cow, aged about 2½ years, branded "L. K." on the left and "B 1" on the right. Owner, Lewis Kanangara, Obadawatta, Galle.

On January 26, 1904, from a garden at Hippankanda in Bentota-Walallawiti korale: a red bull, aged 3 years, branded "A. M. W." on the left and "B 3" on the right. Owner, Arnolis Mendis Wickramasinha of Mahapelana in Bentota-Walallawiti korale, Galle.

On January 30, 1904, from the owner's garden at Obadawatta in Bentota-Walallawiti korale: a reddish bull, aged 3 years, branded ආ. උ. ඩ. on the left and "උ. ස. E." on the right. Owner, Baron de Costa Dasanayake, Obadawatta, Galle.

On January 30, 1904, from a shed at Green street, Negombo: 1 black and white bull branded ආ. ඩ. and a race hackery. Owner, Muna Seyanna Munna Mohamadu Abubakkar of Green street, Negombo.

On February 1, 1904, from the owner's compound at Esplanade street, Kurunegala; a half bullock cart bearing No. 112. Owner, Batcho Appu, Kurunegala.

On February 5, 1904, from the fowl-house at Minna estate, Maskeliya: 4 white Leghorn cockbirds, 10 black Minorca hens, 8 brown hens, and 2 padlocks. Owner, Mr. P. C. Adams, Muna estate, Maskeliya.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

PONNAHENEDIGE GIMORIS DIAS, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,042 of April 28, 1903, has surrendered.

DEWASIN ARACHCHIGE APPU SINNO, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,114 of January 21, 1904, arrested.

දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ සිටින සේවකයන්ගේ විවරණය.

මෙහි පැවැත්වූ මෙහි 21 වෙනි දින මන්තරයේදී පෙරිප්පු සහ කුමාරකරු කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ සිටින සේවකයන්ගේ විවරණයක් සිටී. වෙල්ලාල කුලයේ දෙමල මිනිහෙක්කය; රක්ෂාව, කුලකාරයා; වයස, අවුරුදු 28ක්ය; උස, අඩි 4කුත් අඟල් 6ක්ය; ශරීරය, සමුදුරුණිය; පාට, දුඹුරුය; නාභේ දිගය, දත්, හරියාකාරය; ඇස්, වටකුරු සහ තඹවත් පාටය, ඉසකෙස්, කුඩිමිබියක් බැඳ ඇත; උඩුදැවුල සහ යටිදැවුල, බුහාලය; උපන්තැන, ජපනේ අනලදිවු; බොහෝ සේ ගැවසෙනතැන, මන්තරයේ වටුන් එකේය; නිතර ගැවසෙනතැන්, අරිප්පු; අවිවාහකයා; මන්තරයේ දිස්ත්‍රික්කේ අදිගාරුව මොහු හොඳකාර අදුනනවා ඇත. මන්තරයේ පොලිස් නඩුකාර තැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 2,252 දරන වරන්කුව පිටකර තිබේ.

රත්තොට්ටේ මුම්බියා; මොහු වසී 1903ක්වූ දෙසැම්බර් මස 24 වෙනි දින මෙහි දිස්ත්‍රික්කේ අකරගමදී සොරකම්කරු කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ සිටින සේවකයන්ගේ විවරණයක් සිටී. පදු කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්කය; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කුලකාරයා; වයස, අවුරුදු 20ක්ය; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; ශරීරය, කෙටිදුග; පාට, දුඹුරුය; නාභේ, දිගය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, දුඹුරුය; ඉසකෙස්, කලුය, දිග සහ කොන්ඩේ බැඳලාය; උඩුල දත් හැදිගන එහි; උපන්තැන, මෙහි දිස්ත්‍රික්කේ අකරගමය; බොහෝ සේ ගැවසෙනතැන, අකරගම; අවිවාහකයා; පියා, දින්නා; මව්, හල්මාලි; සහෝදරයෝ, රන්ගා සහ සවේනා; සහෝදරියෝ, කිරිමාලි, ඉස්සා සහ ලියන්ඩි, මේ එක්කොම අකරගමය; ගොඩගොමුළේ සහ අකරගම පොලිස් විදුනේලාව මොහු හොඳකාර අදුනනවා ඇත. මෙහි මෙහි පොලිස් නඩුකාර තැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 33,423 දරන වරන්කුව පිටකර තිබේ.

මාර්ගේ, මොහු වසී 1904ක්වූ ජනවාරි මස 29 වෙනි දින හැටන් මෝකා වත්තේදී තදබල කුමාරකරු කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ සිටින සේවකයන්ගේ විවරණයක් සිටී. පරයාකුලයේ දෙමල මිනිහෙක්කය; ආගම, හින්දු; රක්ෂාව, කුලකාරයා; වයස, අවුරුදු 26ක්ය; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 4ක්ය; ශරීරය, සමුදුරුණිය; පාට, තද දුඹුරුය; දත්, හොඳකාර පිහිටලාය; ඉසකෙස්, කලුය, කුඩිමිබියක් බැඳ ඇත; උඩුදැවුල සහ යටිදැවුල දත් හැදිගන එහි; උපන්තැන, අරිකොට් එකේ වැල්පකාම් සිනාමිප්ලා; බොහෝ සේ ගැවසෙනතැන, මෝකාවත්ත; නිතර ගැවසෙනතැන්, මස්කෙලිය, හැටන්, දික්මය සහ ගම් පොල; කසාද බැඳලාය; සහෝදරයා, දික්මයේ ගෝනාගල වත්තේ මුත්තුසාමිය; මෝකාවත්තේ පී. ඩී. බන්ඩාරනායකට සහ මස්කෙලියේ නොමමර 455 දරන ඇම්. ඩී. එච්. පෙරේරාටද, නොමමර 787 දරන ඇම්. පී. අබ්දුල්ලාට සහ නොමමර 1,353 දරන පුවිබන්ඩා යන පොලිස්කාරයන්ට මොහු හොඳකාර අදුනනවා ඇත. හැටන් පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 40,397 දරන වරන්කුව පිටකර තිබේ.

නැතිවුණ, සොරකම්කරු නොහොත් දඩාවෙන් ගියා.

සොරකම්කරු.

වසී 1904ක්වූ ජනවාරි මස 9 වෙනි දින උරුගස්මන්හන්දියේ අසිතිකාරයාගේ වත්තෙන් : සුදු හර කෙස්; වයස, අවුරුදු 4ක් පමණය, වම් පැත්තේ "ස. හේ. සා. හෝ." සහ දකුණු පැත්තේ B 3 නිවරනකර ඇත. අසිතිකාරයා, ගාල්ලේ උරුගස්මන්හන්දියේ විජේමුනි සිද්දේරිස් ද සිල්වා ගුණ සේකරය.

වසී 1904ක්වූ ජනවාරි මස 16 වෙනි දින උරුගහ ගමෙන් : සුදු එලදෙනක්; වයස අවුරුදු 5ක්ය, වම්පැත්තේ "හැ. බා." සහ දකුණු පැත්තේ B 3 නිවරනකර ඇත. අසිතිකාරයා, ගාල්ලේ උරුගහ ගෙලමගේ කොරිනේලිස්අප්පු.

වසී 1904ක්වූ ජනවාරි මස 20 වෙනි දින බෙන්තොට වලල්ලාච්චිකෝරලේ ඕබාදවත්තේ ඉබ් මකින් : බඩේ සහ ඉස්මුදුනේ සුදු කැලල් ඇති රතු එලදෙනක්; කකුල් සුදුය, වයස අවුරුදු 6ක්ය, වම්පැත්තේ "සු. ආ." සහ දකුණු පැත්තේ B 1 නිවරනකර ඇත, වල්ලේ සුදුය. අසිතිකාරයා, ගාල්ලේ අංගාගොඩ සුබසිංහආරච්චිගේ මමාරිස්ස.

වසී 1904ක්වූ ජනවාරි මස 20 වෙනි දින බෙන්තොට වලල්ලාච්චිකෝරලේ ඕබාදවත්තේ අසිති කාරයාගේ ඉබ්මෙන් : රතු වත්පාට එලදෙනක්; වයස අවුරුදු 23ක් පමණය, වම්පැත්තේ L. K. සහ දකුණු පැත්තේ B 1 නිවරනකර ඇත. අසිතිකාරයා, ගාල්ලේ ඕබාදවත්තේ ලුච්ස් කනන්ගර.

වසී 1904ක්වූ ජනවාරි මස 26 වෙනි දින බෙන්තොට වලල්ලාච්චිකෝරලේ හිප්පන්කන්දේ වත්තෙන් : රතු හොනෙක්; වයස, අවුරුදු 3ක්ය; වම් පැත්තේ A. M. W. සහ දකුණු පැත්තේ B 3 නිවරනකර ඇත. අසිතිකාරයා, ගාල්ලේ බෙන්තොට වලල්ලාච්චිකෝරලේ මහපෙලානේ අරනෝ ලිස් මැන්දිස් විකුමසිංහ.



கக0ச ம் ஆண்டு தைமீ ௨0 ந் ௨, பெந்தொட்ட வளல்லாவிட்டி கோறனையிலிருக்கும் ஓபடவத்தையில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து: நெற்றியிலும் வயிற்றிலும் வெள்ளை புள்ளிகளுள்ள சிவப்பு பசு க, கால்கள்-வெள்ளை, வயது-௬, குறி இ. ஐ. இடது பக்கத்தில், B<sup>1</sup> வலது பக்கத்தில், வால் வெள்ளை. சொந்தக்காரன், சுபசிங்க ஆளுச்சிகே ஓமாரிஸ், அங்ககொட.

கக0ச ம் ஆண்டு தைமீ ௨0 ந் ௨, பெந்தொட்ட வளல்லாவிட்டி கோறனையிலிருக்கும் ஓபடவத்தையில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து: சிவப்பு பசு க, வயது-ஏறக்குறைய ௨0 குறி L. K. இடது பக்கத்தில், B<sup>1</sup> வலது பக்கத்தில். சொந்தக்காரன், லுயிஸ் கணங்கம.

கக0ச ம் ஆண்டு தைமீ ௨௬ ந் ௨, காலி பெந்தொட்ட வளல்லாவிட்டி கோறனையிலிருக்கும் றிப்பன் கந்த என்னுமிடத்திலிருந்து: சிவப்பு நாமபன் க, வயது-௬, குறி M. W. இடது பக்கத்தில், B<sup>2</sup> வலது பக்கத்தில். சொந்தக்காரன், அர்னெலிஸ் மெண்டிஸ் விக்சிரமசிங்க.

கக0ச ம் ஆண்டு தைமீ ௩0 ந் ௨, பெந்தொட்ட வளல்லாவிட்டி கோறனையிலிருக்கும் ஓபடவத்தையில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து: சிவப்பு பசு க, வயது-௬, குறி ஐ. டி. இடது பக்கத்தில், டி. ஐ. E. வலது பக்கத்தில். சொந்தக்காரன், பெறன் டி கொஸ்டா ட்சனாயக்க.

கக0ச ம் ஆண்டு தைமீ ௩0 ந் ௨, நீர்கொழும்பிலிருக்கும் கிரீன்தெருவில் ஒரு கொட்டிலிலிருந்து: கறுப்பு வெள்ளை நாமபன் க, குறி-மு. சி. மு. பந்தயத்திருக்கல் க. சொந்தக்காரன், மு. சி. மு. முகம்மது அபு பக்கர்.

கக0ச ம் ஆண்டு மார்ச்சி ௧ ந் ௨, குருநாகல்லிலிருக்கும் எஸ்பிளனேட் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து: கக௨ ம் இலக்கமுள்ள மாட்டி வண்டி (அரைக்கரத்தை) க. சொந்தக்காரன், பச்சோ அப்பு.

கக0ச ம் ஆண்டு மார்ச்சி ௩ ந் ௨, மஸ்க்கெலிலிருக்கும் மீனோதோட்டத்தில் ஒரு கோழி வீட்டிலிருந்து: வெள்ளை "லெகோன்" சாவல்கள் ௪, கறுப்பு "மினோர்க்கா" கோழிகள் ௧0, சென்னிற கோழிகள் ௮, ஆமைப்பூட்டுகள் ௨. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் பி. சி. எடம்ஸ்.

முன் அறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

பொண்ணெலிகே கிமோரில் டயஸ்; கக0௩ ம் ஆண்டு சித்திரைமீ ௨௮ ந் தேதியைக்கொண்ட ௨0௪௨ ம் இலக்க "கியூ என்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்திய இவன் வெளிப்பட்டுவிட்டான்.

தேவசின் ஆளுச்சிகே அப்புசிஞ்ஞோ; கக0௪ ம் ஆண்டு தைமீ ௨௬ ந் தேதியைக்கொண்ட ௨௧௪௪ ம் இலக்க "கியூ என்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Inspector-General's Office,  
Colombo, February 13, 1904.

J. P. ARMSTRONG,  
for A. W. DE WILTON, Major,  
Inspector-General of Police.